

澳门研究丛书  MACAU STUDIES

韦卓民与中西方文化交流

——“第二届珠澳文化论坛”论文集

Wei Zhuomin and Cultural Exchanges
between China and the West

珠海市委宣传部
澳门基金会/主编
华中师范大学



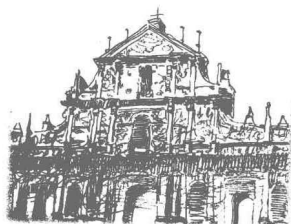
SEU 2610802



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)



澳門基金會
FUNDAÇÃO MACAU



澳门研究丛书  MACAU STUDIES

K296. 5-53
2

韦卓民与中西方文化交流

——“第二届珠澳文化论坛”论文集

Wei Zhuomin and Cultural Exchanges
between China and the West

珠 海 市 委 宣 传 部
澳 门 基 金 会 / 主 编
华 中 师 范 大 学



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)



澳門基金會
FUNDAÇÃO MACAU

图书在版编目(CIP)数据

韦卓民与中西方文化交流：“第二届珠澳文化论坛”论文集/
珠海市委宣传部，澳门基金会，华中师范大学主编．—北京：社
会科学文献出版社，2011.9

(澳门研究丛书)

ISBN 978-7-5097-2542-9

I. ①韦… II. ①珠… ②澳… ③华… III. ①文化交流-文
化史-珠海市、西方国家-近代-文集 ②文化交流-文化史-
澳门、西方国家-近代-文集 ③韦卓民(1888-1976)-生平
事迹 IV. ①K296.53-53 ②K296.59-53 ③K825.46

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第172267号

·澳门研究丛书·

韦卓民与中西方文化交流

——“第二届珠澳文化论坛”论文集

珠海市委宣传部

主 编 / 澳门基金会
华中师范大学

出 版 人 / 谢寿光

总 编 辑 / 邹东涛

出 版 者 / 社会科学文献出版社

地 址 / 北京市西城区北三环中路甲29号院3号楼华龙大厦

邮政编码 / 100029

责任部门 / 编译中心 (010) 59367139

责任编辑 / 王晓卿 刘 琳 李 洋

电子信箱 / bianyibu@ssap.cn

责任校对 / 薛 娜

项目统筹 / 祝得彬

责任印制 / 岳 阳

总 经 销 / 社会科学文献出版社发行部 (010) 59367081 59367089

读者服务 / 读者服务中心 (010) 59367028

印 装 / 北京季峰印刷有限公司

开 本 / 787mm × 1092mm 1/16 印 张 / 33

版 次 / 2011年9月第1版 字 数 / 600千字

印 次 / 2011年9月第1次印刷

书 号 / ISBN 978-7-5097-2542-9

定 价 / 99.00元

本书如有破损、缺页、装订错误，请与本社读者服务中心联系更换

▲ 版权所有 翻印必究

编辑委员会

(以姓氏笔画为序)

黄晓东 中共珠海市委常委、宣传部长
马 敏 华中师范大学校长、教授
徐惠萍 中共珠海市委宣传部副部长

序

今年是韦卓民先生诞辰 122 周年，逝世 34 周年，华中师范大学与珠海市在他的故乡联合举办国际研讨会以隆重纪念。

正如许多伟大先驱者一样，他们的文化精神遗产往往是在身后才逐渐得到应有的全面认知。韦卓民先生曾为之奉献终生的华中大学及其后继者华中师范大学，直到 1993 年，也就是在他离开人世 17 年以后，才首次为他举办“韦卓民学术思想国际研讨会”，对他在教育、学术、宗教各方面的卓越贡献初步进行比较全面、客观、公正的探讨与评论。

我认为，韦卓民一生最大的贡献，就是参与筹建华中大学并长期领导华中大学的运营与发展。华中大学位于内地，办学条件与规模并不具有多大优势，但韦卓民却能够通过哈佛燕京学社与雅礼协会等重要学术中介，使该校与国内外若干名校建立起紧密联系，使其在教学、科研、师资、图书、设备诸方面都获益匪浅。他对外勇于开拓，对内善于凝聚，能够陆续汇集一批知名学者与教学骨干，并且充分发挥他们的积极性，把华中大学办得有声有色，其辐射力很快就超越武汉与湖北，逐渐扩大到整个华中乃至华中以外地区。华中大学的经营及其多方面贡献，堪称内容丰富、多姿多彩。

我与韦卓民先生接触不多，但他在担任华中大学校长时的一句口头禅“为谁辛苦为谁忙”却让我刻骨铭心、终生难忘。特别是在我作为他的后继者，当了六年华中师范大学校长之后，对于这句话更是深有同感。在中国办事难，办大学更难，无论过去与现在，情况都是这样。如果将韦先生这句“为谁辛苦为谁忙”理解为自怨自艾那就大错特错了，因为据我所知，他这句话主要是对学生说的，无论是大会讲演还是个别恳谈，实乃推心置腹的倾诉。“为谁”？作为老师，特别是作为校长，还不都是为了自己的学生！“辛苦”算什么？“忙”更算不了什么！为了青年学生，为了他们能健康成长、成才，成为栋梁，个人再苦再忙也无怨无悔。苦中有甜，忙中有乐，这是每一个真正的为人师表者必有的内心世界。韦卓民先生所以把“为谁辛苦为



谁忙”挂在嘴上，无非是敞开心扉，让学生更好地了解老师的内心世界，提醒少不更事的年轻人，千万不要辜负师长所付出的心血、所寄托的殷切期望。

“大学是象牙之塔”，说这种话的人多半不了解实情。大学从诞生之日起，何尝有一天能够摆脱人世间的纷扰；大学无时无刻不处在社会与政府的各种干预之中，古今中外莫不如此。以中国教会大学为例，向教育部注册之后，固然体现了收回教育主权的正义，而且还在办学资源与条件各方面获得政府不同程度的帮助，但是政治干预也随之而加强。20世纪20年代以后，教会大学的本土化、学术化乃至世俗化，本来是世界各地的共同趋向，如果就高等教育的正常发展来说，实乃无可厚非，但是在国民党政府主导下，本土化、世俗化都逐渐演变成教育的“党化”，三民主义取代了宗教课程，总理纪念周取代了礼拜祈祷，国民党党部与军训教官都随之进入校园。如果说，过去的教会大学校长只有外国差会一个婆婆，那么经过注册成为合法的私立大学以后，他们便无可奈何地扮演了莎翁《一仆二主》剧中的主角，其处境之尴尬、应对之艰难与心境之复杂，不言而喻。

在本土化与世俗化的过程中，不仅教会与政府之间存在着或明或暗的博弈，基督宗教界与非基督徒社会人士之间也存在着深刻的歧见，这样就更增加了教会大学校长工作的难度。我曾肄业于教会大学，花甲之年又曾当过一段时间的校长，所以比较容易理解当年韦卓民们岁月的艰辛。我希望今日的读者在阅读韦卓民相关著作的时候，能够看到历史事件之中的人物，特别是看到历史过程背后当事人的心路历程，这样或许可以从既往的史事中获取更多的社会阅历与人生感悟。

我总觉得近年来有些学者对教会大学“本土化”（或“中国化”）制定的标准似乎过高。因为教会大学毕竟是一个外来事物，它的本土化往往需要一个漫长的过程，既有它本身的自我调适过程，也有本土社会对它的认同接纳过程，其间还有种种教育以外政治事件或偶发事故的干扰。但从总的趋势来说，教会大学的中方教职员一般是顺应这个趋势的，尽管自觉的程度有所区别；但绝大多数中国校长都是爱国守法的，尽管受到宗教信仰与教会背景的局限其表现未能尽如人意。应该承认，从20世纪20年代末开始，至1949年前后，中国教会大学的本土化及最终改制公有，都是他们亲自参与完成的。

韦卓民先生在国际宗教界与学术界享有很高的声誉。他曾先后在哈佛、耶鲁及伦敦大学等名校攻读，荣获七八个博士学位。又曾先后在耶鲁大学任 Woodward 讲座，在哥伦比亚大学任 Schermerhorn 讲座，在奥伯林神学院任 Haskell 讲座。特别是在 1946 年春，他在纽约神学院荣任亨利·鲁斯客座教授，并作为第一个东方人在波士顿等地区担任 Hewett 基金会讲座，其系列演讲于 1947 年在美国出版，书名为《中国文化之精神》（*The Spirit of Chinese Culture*），在海外影响甚大。以这样深厚的学养与教会背景，韦卓民先生在美国也拥有很大的个人学术事业发展空间，但是他从来没有这样的念头，终生都立足于中国大地，把中国文化作为自己安身立命的根。他是虔诚的基督徒，但他一贯主张基督教传播应该根植于中华文化的土壤。他是胸怀全球的世界主义者，但他又竭诚维护中国领土主权与民族尊严。他在国外讲学总是宣扬中国传统文化的精粹，并且直言不讳地批评西方早期传教士汉学家，从源头上揭示西方学者对于中国文化认知的缺失。如果没有深厚的中西兼通的学术功底，如果没有执著追求真理的勇气，试问有几人能够在西方学界显示这样的坦荡气概？

此次研讨会已经圆满成功，并将提交会议的论文编辑出版，阅读之后受益匪浅。略抒所感，即以此为序。

章开沅

2010 年初夏于实斋

目 录



上编 珠海、澳门与近代中西方文化交流

珠海澳门早期历史文化的特点	肖一亭 / 003
清人张汝霖与香山	赵春晨 / 021
商办之殇	
——论清末香洲商埠衰落之潜因	王 杰 韩明章 / 030
中山港开港的历史意义价值	
——纪念唐家湾开辟中山港八十年	陈树荣 / 047
黄宽留学英国考论	张 娟 / 053
政治纠葛与“城”“郊”依存	
——从近代湾仔变迁看澳门的辐射作用	赵立彬 / 067
香山与上海	宋钻友 / 085
鲍留云与《致富新书》	吴义雄 / 099
谈归金堡出家前后的夷夏观比较	
——兼论儒佛夷夏观之异同	何方耀 / 116
西学汉籍在东亚的流播研究	张西平 / 131
中欧文化交流之一面：耶稣会书件里	
所记载的异国动物	〔德〕 Roderich Ptak / 154



清代“摩卢”人考	张小贵 / 179
对五桂堂印本《澳门番语杂字全本》的初步分析	
——兼及与《澳译》的比较	周振鹤 / 193
晚清澳门华政衙门源流考	张廷茂 / 210
澳门开埠与近代广东文化特色优势的形成	黄晓东 / 231
澳门博彩法律制度历史	邱庭彪 / 237
清季民初粤港澳走私述略	连心豪 / 242
陈子褒与近代港澳教育改革	吴洪成 王 景 / 260
港澳在近代东西方文化交涉中的枢纽作用	
——从卫三畏与罗森对 1854 年日美建交的贡献说起	陶德民 / 285

下编 韦卓民与中西方文化交流

韦卓民与华中大学的“特色办学”	马 敏 / 297
韦卓民关于培根哲学思想初探	张 舟 / 302
韦卓民论黑格尔哲学的运思理路	张卫国 / 312
韦卓民与亚里士多德哲学	吴胜锋 / 321
逻辑思想润泽后辈	
——韦卓民逻辑思想初探	宋 荣 / 330
韦卓民的康德哲学翻译和研究	王世鹏 / 349
韦卓民眼中的基督教与中国社会及文化的关系	
——隐含的“他者”伦理视野	陈广培 / 359
Wei Zhuomin and the Spirit of Christian Higher	
Education in China	Terry Lautz (劳泰瑞) / 373
韦卓民高教管理思想及其当今价值	中国昌 贺鹏丽 / 394



韦卓民先生的故乡珠海翠微考略	张建军 / 407
韦卓民先生的哲学研究及其所引发的关于 知识界现状的反思	高新民 / 423
基督教大学对世俗化潮流的应对：以华中大学和 韦卓民为个案的考察	章 博 / 444
韦卓民与华中大学的战后计划	刘家峰 / 460
积淀与传承：韦卓民与华中大学基本精神的构建	岳 奎 邵彦涛 / 479
从韦卓民先生看中国基督教会的历史和现状	徐以骅 / 490
在国家与上帝之间 ——介绍 1926 年底关于韦卓民思想的一件档案	黄岭峻 / 500



韦卓民与中西方文化交流

上编

珠海、澳门与近代 中西方文化交流

珠海澳门早期历史文化的特点

肖一亭*

16世纪中叶以来,珠江西岸形成了一条中西文化交流的特殊通道,即学术界所指的“珠澳中西文化走廊”。“这里不仅成为中西方两种文明开启对话与沟通的桥梁,更成为近代中国思想启蒙和社会革新的重要发源地,对推动中国近代文明的进程产生了重大影响。”^①如果我们将视线前移,观察澳门开埠之前的珠海与澳门经济社会与文化关系,就会发现,这里也曾经是一片热土。珠澳先民共同参与了早期海洋文明的创造与传播,参与了早期海上通道的开通,见证了宋末元初最为惨烈的海上大战,珠海澳门地区的居民几千年来就有着难以割断的血肉联系。探讨和揭示珠海、澳门早期历史文化的特点十分必要。

一 珠海澳门早期历史探索

澳门珠海的历史到底有多长?这个问题在古代的文献中找不到答案,近年的书籍中又有不同的提法。最早提到珠海历史有五六千年的,是1991年广东人民出版社出版的《珠海考古发现与研究》。在这本文集中,发表了李子文执笔的“淇澳岛后沙湾遗址发掘”考古报告。李先生提出后沙湾遗址所作热释光年代测定数据偏晚了。^②根据地层学、类型学的初步研究,他“暂将后沙湾第一期遗存的年代范围推定在距今6000~5000年之间”。^③后

* 肖一亭,珠海市博物馆研究室主任、副研究馆员。

① 徐惠萍:《“珠澳中西文化走廊”的价值与启示》,2010年1月3日《南方日报》。

② 后沙湾遗址第6层陶片标本热释光年代测定数据为:距今 4828 ± 483 年。由广州地理研究所中心实验室测定,编号为89040。受标本采集与设备技术的影响,热释光测年数据误差较大,单一测年数据更只能提供参考。考古学上往往根据地层学与器物类型学所得出的相对年代与多个测年数据的绝对年代进行综合考量,得出遗址的参考年代结论。

③ 李子文:《淇澳岛后沙湾遗址发掘》,载《珠海考古发现与研究》,广州:广东人民出版社,1991。



来的许多考古发掘与研究已经表明，在当时的条件下得出这个结论，是十分恰当的，可惜一直未引起人们重视。提出珠海有四五千年历史的，是1995年出版的《珠海市文物志》（广东人民出版社）。在该书的概述中说：“据考古发现，珠海最早有人类活动的时间可上溯到四五千年前。”文中还重点提到了后沙湾、草堂湾两处新石器时代遗址和中国科学院广州地理研究所用热释光对后沙湾遗址出土的彩陶进行测试的年代数据等。2007年珠海出版社出版的《珠海市文物志》（修订本）还是沿用上述提法，未作修改，很是遗憾。

1999年，珠海一些学者的研究论文中已采用珠海历史6000年的提法。在《澳门、珠海史前文化探索》^①一文中，肖一亭提出：“早在距今6000年前，在环珠江口地区的一部分海岛、海湾沙丘上已经有一些相对稳定的先民，他们依靠海洋、征服海洋，创造和积累了丰富的海洋生活的经验。”“珠海、澳门目前发现最早的古文化遗址为距今6000年左右，但这并不意味着此前这一地区就没有人类活动。”2004年由珠海市文化广电新闻出版局（版权局）邀请省内知名专家编写的《珠海历史文化资源评估报告》和2005年珠海市博物馆“珠海历史文化大型图片展览——历史的足迹”中也都采用了珠海历史6000年的提法，当时主要依据对考古资料的类型学地层学研究，同时也由于周边的香港、深圳、澳门等地都提当地历史6000年。^②近年来，深圳咸头岭遗址的大面积考古发掘与深入研究使深圳历史被推到距今7000年。^③研究者以此为基础对珠江三角洲地区相关遗址进行了系统分期，排出了明确的年代序列，在这个序列中，珠海后沙湾一期属于咸头岭第一期Ⅲ段和第二期Ⅳ段之间，年代在距今6400~6200年之间。这一排序得到学界的认可，珠海历史6000年也得到学界的普遍认同。^④

1999年，香港中文大学邓聪教授在《历史研究》一文中指出：“澳门考

① 肖一亭：《澳门、珠海史前文化探索》，《文物》1999年第11期。

② 1995年，香港古物咨询委员会、古物古迹办事处编印的宣传小册子都有同一口号：“香港文物六千年，齐心保护迈向前。”在香港博物馆等地的历史文物展览中也这样写：“香港历史悠久，可远溯至六千年前，而不同的历史时期，亦先后留下不少文物及古迹，成为本港的历史见证。”

③ 深圳市博物馆：《深圳7000年——深圳出土文物图录》，北京：文物出版社，2006。

④ 朱非素：《从考古发现看先秦时期的珠海社会概况》，《珠海文化遗产图集》，珠海：珠海出版社，2008，第3页。



古工作起步甚晚，但考古资料显示，距今 6000 多年前起，澳门就一直有人类在活动和繁衍。澳门黑沙出土的彩陶盘时期的文化遗存，其来源与环珠江口以至长江流域的新石器文化有着密切的关系。”^①

澳门考古可以追溯到 1972 年 7 月 15 ~ 16 日间，当时香港考古学会一些业余考古爱好者在路环进行地表的调查工作，分别在竹湾、黑沙、路环村及九澳湾等五个地点发现了史前及唐宋遗物。1973 年，香港考古学会在黑沙遗址进行试掘调查。1977 年及 1985 年，香港考古学会在黑沙先后组织两次调查发掘工作。1995 年 1 月，香港中文大学中国考古艺术研究中心与澳门大学中文系在澳门基金会的支持下，在澳门路环黑沙遗址发掘，发现了新石器时代两个不同时期的文化层。在距今约 4000 年前文化层中确认了一处红烧土与砾石构筑遗址，共伴出土的还有一些制作水晶玉石饰物的相关工具和胚。^② 2006 年底，香港中文大学应邀对澳门黑沙再次进行考古发掘。2007 年澳门艺术博物馆组成联合考古队，珠海、香港、广州中山大学的学者们与澳门同行在路环岛进行考古调查，在今威斯汀酒店前的坡地（小地名为阿婆央）、黑沙公园外的一个货场（小地名为大王庙）及路环村前地发现史前遗址，并进行了小型考古试掘。在阿婆央遗址发现较多的建房时留下的柱子洞，有一定规律，当为干栏式建筑的遗存。大王庙在褐红色沙土地层发现少量彩陶。在路环村前地，虽然只发掘了一条探沟，但在彩陶层下发现没有文化遗物的纯沙层，其下还有更早的一种薄胎绳纹灰陶片，从地层上看，要早于彩陶层，这为珠江口西岸找到更早的人类活动历史提供了可考的线索。

珠海的考古调查工作在 20 世纪 60 年代就已经开始，正式的考古发掘始于 1980 年，考古工作者首次对珠海拱北西瓜铺、老虎沟遗址进行试掘，此后又对淇澳岛后沙湾遗址、东澳湾遗址、三灶岛草堂湾遗址、香洲棱角咀遗址、平沙棠下环遗址、高栏岛宝镜湾遗址、淇澳岛小沙澳湾遗址等进行了考古试掘或正式挖掘，发掘出十分丰富的古人类活动的遗迹遗物，填补了珠海澳门几千年历史的空白。

珠海、澳门一带，在距今 6000 ~ 5000 年前属于新石器时代中期的沙丘

① 邓聪：《澳门历史新结构》，《历史研究》（双月刊）1999 年第 6 期。

② 邓聪、郑伟明编著《澳门黑沙》，香港：香港中文大学出版社，1996。



遗址中，发现了当时人们使用的彩陶圈足盘、白陶豆和夹砂绳纹陶罐等生活用品。有代表性的文化遗物遗迹主要有珠海淇澳岛后沙湾第一期、平沙棠下环遗址第一期、三灶草堂湾等遗存；澳门的黑沙遗址下层、路环村前地底层中也有发现。这一时期广东部分地区的一些氏族、部落正经历母系氏族社会繁荣时期，当时妇女在生产、生活中占主导地位，氏族、部落的首领主要由妇女担任，妇女处于受尊敬的地位。婚姻生活中，对偶婚和对偶家庭流行。^①

大约距今 5000 年以前，珠江流域的一些氏族部落进入父系氏族社会。当时生产力水平提高了，男女在生产中所处的社会地位发生变化，男子成为生产的主要承担者。当产品有了剩余，私有观念也逐渐发展，把财产留给自己的亲生子女成为相当多男子的要求，于是对偶婚逐渐为一夫一妻制所替代，妻随夫居，世系按父方计算，男子成为家庭主人，形成父系家长制家庭、父系氏族部落或部落联盟。新石器时代晚期珠海地区的生产力水平达到了一个高峰。渔业生产呈现出前所未有的大规模、高水平，人口大幅增长，居民的定居地点星罗棋布。人们开始有了精神活动，一批祭祀活动遗迹出现，石刻岩画体现了当时的活动，斜刃形石钺、平首圭、水晶玦等礼器为先民所制作与使用。新石器时代晚期，陶器的制作技术有所提高。陶器依陶质分夹砂陶与泥质陶两种，其中夹砂陶的器类较多，有釜、杯、器盖、豆、盆、圈足盘、罐、钵、圈足碗、器座、鼎、炉、箕、条形器和支脚等；泥质陶的器类较少，仅见豆、圈足盘、罐几种。这一时期反映了前段的先进性与后段的滞后性不平衡的特点。珠海澳门地区的新石器时代要延续到距今 3500 年前，这时中原地区已经进入夏代甚至商朝早期。

二 珠海澳门先秦时期的文化特点

（一）独特的沙丘遗址曾是早期人类的聚落

距今一万年前后，最后一次冰期结束，海平面逐渐上升，海水浸没了大片土地。到距今六七千年前，海平面在现今的高度上保持相对稳定，这

^① 方志钦、蒋祖缘主编《广东通史》，广州：广东高等教育出版社，1996，第 56 页。



时，珠海澳门等地也已经从早先的丘陵地带成了今天所见的岛屿。当时，在南海北岸及其岛屿上形成了众多的海湾。海湾的避风条件和海湾附近丰富的鱼类资源、植物资源，给人类提供了足以维持生息、繁衍的食品，海湾沙丘附近平缓的浅海便于人们入海捕捞，一些海湾沙丘附近有足够淡水资源能维持其生存的需要。这时，一些海湾沙丘或沙堤上开始有人类活动，并形成具有特点的史前时期沙丘遗址。这类遗址主要分布于现今珠江三角洲前缘、海滨或海岛的海湾地带，珠海、澳门、香港、深圳、中山等地共有数以百计的沙丘遗址，在海南岛的陵水，广西的防城港和粤西的新会、粤东的海丰、南澳县等地沿海也发现部分沙丘遗址。沙丘遗址主要有两种大的重要的类型，一种是沙堤—泻湖型沙丘遗址，另一种是山前坡地型沙丘遗址。两种类型的沙丘遗址都是在海湾中形成的，也统称为海湾沙丘遗址。^①

从距今 6000 多年前一直到距今 3000 年前这 3000 多年的时间当中，珠海澳门的先民大都选择海湾沙丘作为他们的聚落地点，在海湾沙丘及其就近的坡地上生存、繁衍、劳动、生息，创造珠海澳门的史前文化。迄今在珠海已找到这类遗址 79 处，澳门发现 6 处。先民们在海湾沙丘上经历了新石器时代中期、新石器时代晚期，甚至一直生活到青铜器时代。在沙丘遗址中发现了先民们的居住房屋、手工作坊、烧灶、石器制造场等大量的生活用具和生产工具。沙丘遗址反映的海洋文化是一种与中原农耕文化、北方地区游牧文化不同的古文化类型，具有鲜明的特点。

环珠江口地区史前时期先民大都生存在海湾沙丘上，而这一时期处于珠江三角洲中段的居民也因为大量采集介壳类生物作为食物而在居住地形成贝丘，贝丘上保存有古人类生活的遗迹遗物，形成现在所见的贝丘遗址。其实，在珠海等地海湾沙丘上生活的先民们也食用蚝、蚶、蜆等介壳类生物，只是较少将蚝整个带回驻地，他们多是在海边就近取肉，壳或被水冲走，或埋入沙中，因而较少在住地留下蚝壳。

（二）发达的海洋捕捞业堪称南海之最

用渔网在海边捕鱼，可以说是一个划时代的进步。捕鱼网在中原地区发

^① 某些连岛沙堤上也曾发现先民的遗物及活动的遗迹。